

This page provides information on key parameters that must be adjusted during the commissioning of an INDI-PAXS2. The values set for these parameters depend on the application (see the Data Sheet). By default, the indicator displays the current and calibrated value. To enter the configuration menu, perform the operations described in this document.

Cette page vous informe sur les principaux paramètres qu'il faut adapter lors de la mise en service d'un appareil de mesure des INDI-PAXS2. Les valeurs à introduire pour ces différents paramètres dépendent de l'application (voir fiche d'étalonnage). Par défaut, l'indicateur affiche la valeur courante et étalonnée. Pour entrer dans le menu de configuration, il faut effectuer les opérations décrites dans ce document.

The basic functions for navigating through the menus of the display are :

Les fonctions de base pour naviguer à travers les menus de l'afficheur sont :

To validate and to go to the next parameter



Valider et passer au menu ou paramètre suivant

To increment the displayed value



Incrémenter la valeur affichée

To decrement the displayed value



Décrémenter la valeur affichée

To leave the menu



Sortir du menu

As Sensy's sensors are linear, calibration can be done with only 2 points. Moreover, it also allows calibrating the display with a different load of the bridge's capacity (at least 75% of its capacity). The display will then extrapolate between zero (no load) and the load used during the calibration to calculate the sensitivity of the sensor.

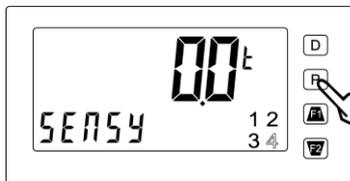
Etant donné que les capteurs Sensy sont linéaires, l'étalonnage peut se faire en 2 points seulement. De plus, cela permet aussi d'étalonner un afficheur avec une charge différente de la capacité du pont (au minimum 75% de la capacité). L'afficheur va alors extrapoler entre le zéro (capteur à vide) et la charge pesée lors de l'étalonnage pour calculer la sensibilité du capteur.

We give the example of a 12t bridge, calibrated with a load of 9.5t with an INDI-PAXS2.

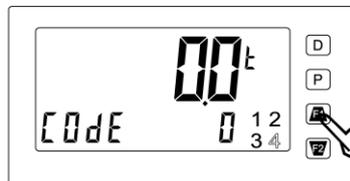
Nous donnons l'exemple d'un pont de 12t, étalonné avec une charge de 9,5t sur un INDI-PAXS2.

1

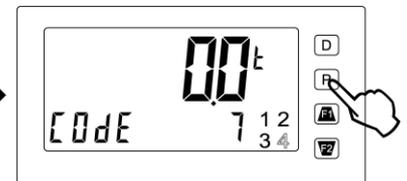
CONFIGURATION PARAMETRAGE



Press P to display
Code 0 Appuyer sur P pour
afficher Code 0



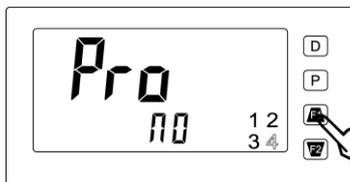
Press F1 to enter
Code 7 Appuyer sur F1
pour entrer Code 7



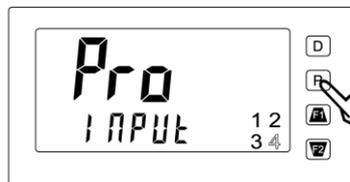
Enter with P Valider avec P

2

CALIBRATION ETALONNAGE



Press F1 to display
INPUT Appuyer sur F1
pour afficher INPUT



Press P to enter
the menu INPUT Appuyer sur P pour
entrer dans le
menu INPUT



Press P to enter
the menu ANALOG Appuyer sur P pour
entrer dans le
menu ANALOG

Factory setting D'usine	To go to the next line of the menu, press P to validate Pour aller à la ligne suivante du menu, appuyer sur P pour valider.	Example Exemple	Your case Votre cas
	<p>Input type and scale As Sensy's load cells have a sensitivity less than 2mV/V, the signal should not be above 24mV for an INDI-PAXS2.</p> <p>Type et échelle d'entrée Pour les capteurs Sensy ayant une sensibilité inférieure à 2mV/V, le signal ne devrait pas dépasser 24mV pour un INDI-PAXS2.</p> <p>0.024u → ±24mV 0.24u → ±240mV...</p>		
	<p>Input update rate Taux de rafraichissement de l'entrée</p>		
	<p>Display resolution Résolution de l'affichage</p>		
	<p>Display rounding increment Arrondi de l'affichage</p>		
	<p>Display tare value Valeur de tare de l'affichage</p>		
	<p>Filter setting Réglage du filtre</p>		
	<p>Filter band Generally, 5% of the nominal load of the bridge (i.e. :12t * 5% = 0.6)</p> <p>Bande d'action du filtre En général, 5% de la capacité nominale du pont (ex. : 12t * 5% = 0.6)</p>		
	<p>Linearization - number of scaling points Linéarisation – nombre de points de mise à l'échelle</p>		
	<p>APPLY : Calibration with reference loads KEY : Calibration programmed through keyboard</p> <p>APPLY : Etalonnage avec des masses étalons KEY : Etalonnage en entrant les valeurs manuellement</p>		

APPLY	Example Exemple	Your case Votre cas	KEY
<p>Reading of the zero: The existing programmed value will appear. To update this value, unload the cell, press F2 and confirm by pressing P.</p> <p>Lecture du signal à vide : La valeur programmée s'affiche. Pour mettre à jour cette valeur, mettre le capteur à vide, appuyer sur F2 et valider avec P.</p>			<p>Configuration of the no load value: Enter the value of the no load signal and confirm by pressing P</p> <p>Enregistrement de la valeur à vide : Entrer la valeur du signal à vide et valider avec P</p>
<p>Enter the value to display for no load (normally 0) and confirm by pressing P</p> <p>Entrer la valeur à afficher pour le capteur à vide (en principe 0) et valider avec P</p>			<p>Enter the value to display for no load (normally 0) and confirm by pressing P</p> <p>Entrer la valeur à afficher pour le capteur à vide (en principe 0) et valider avec P</p>
<p>Reading of the loaded signal: The existing programmed value will appear. To update this value, load the cell, press F2 and confirm by pressing P.</p> <p>Lecture du signal en charge : La valeur programmée s'affiche. Pour mettre à jour cette valeur, mettre le capteur en charge, appuyer sur F2 et valider avec P</p>			<p>Configuration of the loaded signal: Enter the signal for a known load and confirm by pressing P</p> <p>Enregistrement de la valeur en charge : Entrer la valeur du signal pour une charge connue et valider avec P</p>
<p>Enter the value of the load and confirm by pressing P</p> <p>Entrer la valeur de la masse étalon et valider avec P</p>			<p>Enter the value of the load and confirm by pressing P</p> <p>Entrer la valeur à afficher pour la charge et valider avec P</p>
<p>Press P then D (several times) to see <i>End</i> to go out of the menu and back to the general display with saving of the configuration.</p>	<p>Appuyer sur P puis sur D (plusieurs fois) jusqu'à l'apparition de <i>End</i> pour sortir du menu et revenir à l'affichage général avec mémorisation.</p>		

3

ABOUT THE SUMMATION A PROPOS DE LA SOMMATION

Two analog output cards (CARD-CDL10) are needed for the summation or the module 8-out is not enabled.

Deux cartes de sortie analogique (CARD-CDL10) sont nécessaires pour la sommation ou le module 8-out n'est pas accessible.

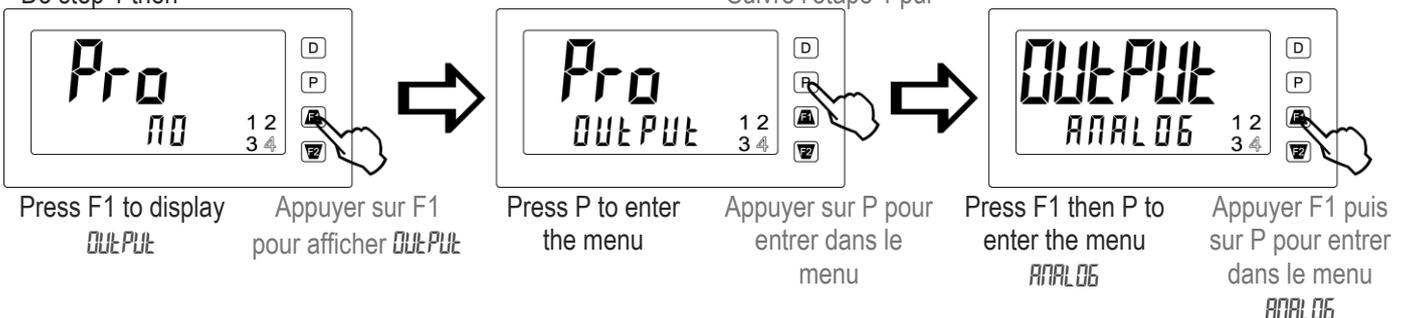
Analog output parameters
Selection of the analog type
Assignment of the source for the analog output
Low scale display value
High scale display value
Update time

TYPE ANL
ASSIGN ANL
ANALOG LO
ANALOG HI
UPDATE ANL

Paramètres de la sortie analogique
Sélection du type de la sortie analogique
Affectation de la source à la sortie analogique
Valeur basse de l'échelle d'affichage
Valeur haute de l'échelle d'affichage
Période de rafraîchissement

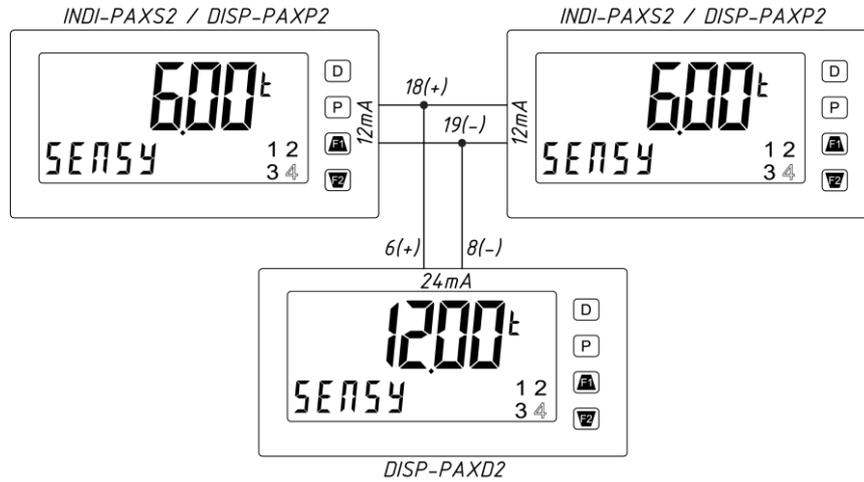
Do step 1 then

Suivre l'étape 1 puis



	Example 1 Exemple 1	Example 2 Exemple 2	Example 3 Exemple 3
TYPE	4-20	4-20	0-20
ASSIGN	1 NP	1 NP	1 NP
LO	0	0	-3.5
HI	12.0	14.0	14.0
UPDATE	0.0	0.0	0.0

	Example 1 Exemple 1	Example 2 Exemple 2	Example 3 Exemple 3
TYPE	4-20	4-20	0-20
ASSIGN	1 NP	1 NP	1 NP
LO	0	0	-3.5
HI	12.0	14.0	14.0
UPDATE	0.0	0.0	0.0



I- InP	Example 1 Exemple 1	Example 2 Exemple 2	Example 3 Exemple 3	
INP1	8.00	8.00	0.00	mA
dSP1	0	0	-7.0	
INP2	40.00	40.00	40.00	mA
dSP2	24.0	28.0	28.0	

The configuration of this menu must be the same on both INDI-PAXS2.

La configuration de ce menu doit être identique sur les deux INDI-PAXS2.

$$ANALOG-LO_1 = ANALOG-LO_2$$

$$ANALOG-HI_1 = ANALOG-HI_2$$

The display values (dSPx) of the DISP-PAXD2 should equal the summation of the analog outputs values (ANALOG-xx) of the INDI-PAXS2.

Les valeurs d'affichage (dSPx) du DISP-PAXD2 doivent être égales à la somme des valeurs des sorties analogiques (ANALOG xx-) de l'INDI-PAXS2.

$$dSP1 = ANALOG-LO_1 + ANALOG-LO_2 = 2 * AN-LO$$

$$dSP2 = ANALOG-HI_1 + ANALOG-HI_2 = 2 * AN-HI$$